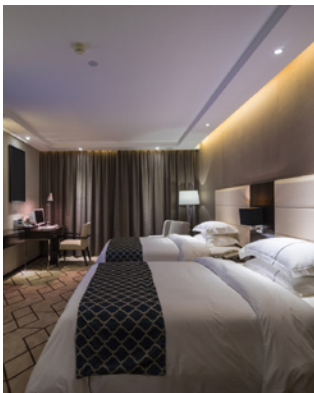


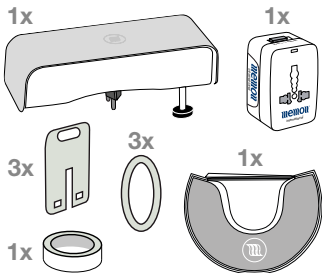
memonizer**REISESET**



RENATURE
YOUR LIFE



memoni[®]
BIONIC INSTRUMENTS



ALL MEMONIZERS



DE Alle Montagevideos finden Sie unter www.memon.eu/montage.

EN All installation videos can be found at www.memon.eu/montage.

FR Vous trouverez toutes les vidéos de montage sur : www.memon.eu/montage.

ES Puede ver todos los vídeos de montaje en www.memon.eu/montage.

IT Puoi trovare tutti i video relativi al montaggio al link www.memon.eu/montage.

DE Gratulation! Mit Ihrem memonizer halten Sie ein Unikat in Händen, welches in Deutschland von Hand produziert und konfektioniert wurde. Durch diese individuelle Fertigung kann es zu leichten Schwankungen in der Oberflächenbeschaffenheit bzw. leichten Schlieren auf den Schalen kommen. Dies hat keinerlei Einfluss auf dessen Funktion und ist vielmehr ein Qualitätsmerkmal für ein handgefertigtes Produkt.

Bitte beachten

Der memonizer sollte nicht mit Fremdprodukten kombiniert werden.

EN Congratulations! By choosing a memonizer you have acquired a unique product, which was hand-produced and assembled in Germany. This customised production may result in slight variations to the finish or minor streaks on the casing. This does not affect the memonizer's function and is rather a quality feature of a hand-made product.

Please note

The memonizer should not be combined with third-party products.

FR Félicitations ! Avec votre memonizer, vous disposez d'une pièce unique, produite et confectionnée à la main en Allemagne. Cette fabrication individualisée peut entraîner dans les textures de surface de légères variations et de légères traînées sur les coques. Cela n'a absolument aucune incidence sur le fonctionnement du produit, mais révèle plutôt sa qualité de produit fabriqué à la main.

À noter

Le memonizer ne doit pas être associé à des produits étrangers.

ES ¡Enhorabuena! Con su memonizer tiene en las manos una pieza única, fabricada a mano y confectionada en Alemania. Esta forma individual de producción puede conllevar ligeras variaciones en el acabado superficial o pequeñas estrías en las carcasas. Esto no afecta en modo alguno al funcionamiento, sino que representa un signo de la calidad del producto hecho a mano.

Atención

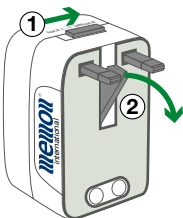
El memonizer no se debe combinar con productos de otros fabricantes.

IT Complimenti! Con il tuo memonizer hai acquistato un oggetto unico, prodotto e confezionato a mano in Germania. Dovuto a questa produzione individuale il dispositivo potrebbe presentare leggere variazioni nella rifinitura della superficie e/o leggere striature sull'involucro. Ciò non ha però alcuna influenza sul suo funzionamento ed è piuttosto il sinonimo di qualità di un prodotto realizzato a mano.

Attenzione

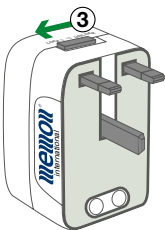
Il memonizer non dovrebbe essere combinato a prodotti di terzi.

1



E

GB



USA

AUS

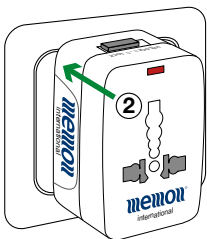
CN

T

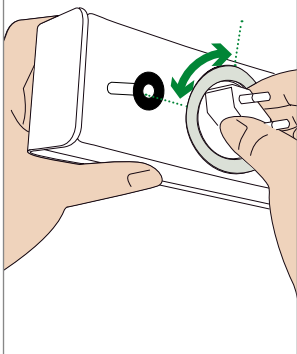
J



2



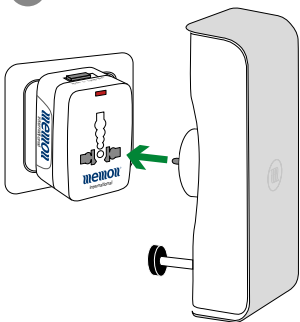
3



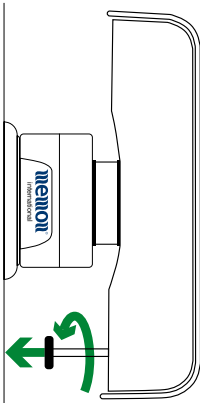
4



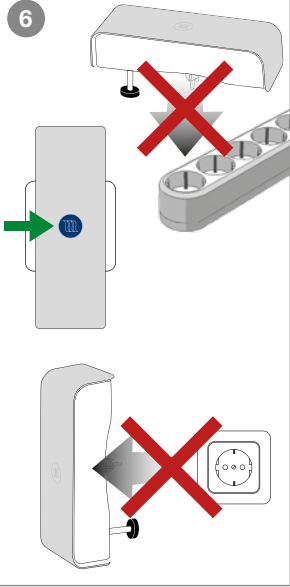
4



5



6



Montage memonizer-COMBI unterwegs

DE Wählen Sie eine nicht benutzte Wandsteckdose aus. Falls nötig, installieren Sie den Adapter in der Steckdose. Durch Drehen des Steckers wird der memonizer**COMBI** in die gewünschte Einbaurichtung ausgerichtet. Den memonizer**COMBI** in die Steckdose/in den Adapter einstecken. Die blaue Lampe leuchtet und die Installation ist damit abgeschlossen.

HINWEIS Der memonizer**COMBI** darf nicht an Verlängerungskabeln oder portablen Steckdosenleisten installiert werden. Außerdem sollte er nicht beliebig oft umgesteckt werden, sondern während des Aufenthalts in der selben Steckdose verbleiben.

Installing the memonizer COMBI when travelling

EN Select an unused wall socket. If necessary, install the adapter in the socket. Set the memonizer**COMBI** to the desired mounting direction by turning the connector. Plug the memonizer**COMBI** into the socket/adapter. The blue light comes on and installation is now complete.

NOTE The memonizer**COMBI** must not be installed on extension cables or portable multi-socket plug adapters. Furthermore, it should not be moved to different sockets whenever desired, but should remain in the same socket throughout the stay.

Montage du memonizer COMBI en déplacement

FR Choisissez une prise murale libre. Le cas échéant, installez l'adaptateur sur la prise. Tournez le connecteur pour orienter le memonizer**COMBI** dans le sens de montage souhaité. Branchez le memonizer**COMBI** dans la prise/l'adaptateur. La lampe bleue s'allume et signale ainsi la réussite de l'installation.

AVERTISSEMENT Le memonizer**COMBI** ne doit pas être installé sur des rallonges ou des prises mobiles. De plus, il ne doit pas être débranché inconsidérément, mais toujours rester dans la même prise pendant la durée du séjour.

Montaje, memonizer- COMBI para viajes

ES Elija una toma de corriente de pared no utilizada. En caso de ser necesario, instale el adaptador en la toma de corriente. El memonizer**COMBI** se dispone en la dirección de montaje deseada girando el conector. Enchufe el memonizer**COMBI** a la toma de corriente/al adaptador. La lámpara azul se enciende y la instalación concluye de esta manera.

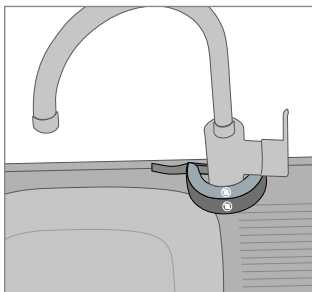
NOTA El memonizer**COMBI** no debe instalarse en cables alargadores o en regletas de enchufes portátiles. Asimismo,

no debería cambiárselo de toma de corriente con tanta frecuencia como uno quiera, sino que debería permanecer en la misma toma de corriente durante toda la estancia.

Montaggio memonizer COMBI fuori casa

IT Selezionare una presa a muro non utilizzata. Se necessario installare l'adattatore nella presa. Girando la spina è possibile orientare il memonizer**COMBI** nella posizione d'installazione desiderata. Inserire il memonizer**COMBI** nella presa di corrente/nell'adattatore. La lampada blu si illumina e l'installazione è così terminata.

AVVERTENZA Il memonizer-**COMBI** non deve essere installato su cavi di prolunga o su ciabatte multipresa portatili. Inoltre la presa non dovrebbe essere staccata e inserita a piacimento, ma lasciata nella stessa presa per tutta la permanenza.



Montage memonizer-**FLATWATER** unterwegs

DE Der memonizer**FLATWATER** wird am Wasserhahn ohne technischen Eingriff in das Leitungssystem angebracht. Montieren Sie den memonizer so, dass das memon-Logo stets zu Ihnen zeigt. Um die optimale Wirkung zu gewährleisten, empfehlen wir, den memonizer**FLATWATER** in Verbindung mit einem memonizer**COMBI** zu verwenden. Im Wohnmobil entsprechend in Verbindung mit dem memonizer**CAR**.

HINWEIS Der memonizer**FLATWATER** muss immer mit einem Mindestabstand von 2,5 m zum memonizer**COMBI** installiert werden!

Installing the memonizer **FLATWATER** when travelling

EN The memonizer**FLATWATER** is attached to the tap without any technical work to the pipe system. Mount the memonizer so that the memon logo always faces you. To ensure the optimal effect, we recommend using the memonizer**FLATWATER** in combination with a memonizer**COMBI**. And in motor homes in combination with the memonizer**CAR**.

NOTE The memonizer**FLATWATER** must always be installed at a minimum distance of 2.5 m from the memonizer**COMBI**!

Montage du memonizer **FLATWATER** en déplacement

FR Le memonizer**FLATWATER** se fixe sur le robinet d'eau sans intervention technique au niveau du système de tuyaux. Installez le memonizer de manière à ce que le logo memon soit toujours dirigé vers vous. Pour un effet optimal, nous recommandons d'utiliser le memonizer**FLATWATER** en association avec un memonizer**COMBI**. En camping-car, nous recommandons de l'associer au memonizer**CAR**.

AVERTISSEMENT Le memonizer-**FLATWATER** doit toujours être installé à une distance minimum de 2,5 m du memonizer **COMBI** !

Montaggio memonizer-FLATWATER fuori casa

IT Il memonizer**FLATWATER** viene applicato sul rubinetto dell'acqua senza intervento tecnico nel sistema delle condutture. Montare il memonizer in modo tale da permettere al logo memon di essere sempre rivolto verso di te. Per assicurare un effetto ottimale consigliamo di utilizzare memonizer-**FLATWATER** in combinazione con un memonizer**COMBI**. In camper utilizzarlo in combinazione con il memonizer**CAR**.

AVVERTENZA Il memonizer-**FLATWATER** deve essere sempre installato con una distanza minima di 2,5 m dal memonizer-**COMBI**!

Montaje, memonizer-FLATWATER para viajes

ES El memonizer**FLATWATER** se instala en el grifo de agua sin intervención técnica en el sistema de tuberías. Instale el memonizer de tal forma que el logotipo memon esté siempre orientado hacia usted. Para garantizar los mejores resultados posibles, el memonizer**FLATWATER** deberá

utilizarse combinado con el memonizer**COMBI**. Para usarlo en caravanas, se deberá combinar con el memonizer**CAR**.

NOTA El memonizer**FLATWATER** debe instalarse siempre a una distancia mínima de 2,5 m del memonizer**COMBI**.

memon WORLD

DE Die ganzheitliche memon Technologie bietet in Ihrem Zuhause Schutz für Sie und Ihre Familie.

Erkunden Sie die Einsatzbereiche der memonizer interaktiv und informieren Sie sich, wie sich Ihre maßgeschneiderte Lösung gestaltet. Am besten funktioniert die memon WORLD auf dem PC, MAC oder Tablet.



EN The holistic memon technology offers protection for you and your family at home.

Explore the memonizer's application areas interactively and find out what your customised solution will look like. The memon WORLD works best on a PC, Mac or tablet.

FR La technologie globale memon vous offre à domicile une protection pour vous et votre famille.

Découvrez de manière interactive les champs d'application des memonizer et comment est conçue votre solution sur mesure. Le memon WORLD fonctionne de manière optimale sur PC, MAC ou sur tablette.

IT La tecnologia olistica memon offre protezione in casa a te e alla tua famiglia.

Scopri interattivamente quali sono i campi di impiego di memorizer e informati sulle soluzioni più adatte per te. Memon WORLD funziona al meglio su PC, MAC o tablet.

ES La tecnología integral memon ofrece protección en su hogar para usted y su familia.

Descubra de forma interactiva todas las aplicaciones de memonizer e infórmese sobre cómo se estructura su solución a medida. De manera ideal, memon WORLD funcionará en el ordenador, el MAC o la tableta.



www.memon.eu/world



[youtube memon World](#)



Social Media:



www.memon.eu/world

memon bionic instruments GmbH
Oberaustraße 6a
83026 Rosenheim

T: +49 (0) 8031 402-200

W: www.memon.eu

E: service@memon.eu

memon[®]
BIONIC INSTRUMENTS